Vol. 2 No. 6

السنة الثانية عدد ٦

SUBSCRIPTION
In the United States Colonies
and Mexico
Per Annum $3

In Foreign Countries $4

ANTOINE A. ZRAICK
Publisher and Editor

Published Weekly at
60-62 Washington Street,
New York City.
U. S. A.

جراب الكردي

Jurab-Ul-Kurdy

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٣ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٤ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ورئيس تحريرها
انطون انسطاس زريق
الطرابلسي

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق

٦٠ و٦٢ شارع واشنطون

|| New York Tus. Dec. 15, 1908. ✻ تصدر مرة في الاسبوع موقتاً ✻ ١٩٠٨ سنة ١ ك ١٥ نيويورك — الثلثا

موال الكردي

بربكم افهموا قول الجراب ... فاجمعه صواب في صوابِ
ويرسل نظمه سهلاً لطيفاً ... كارسال الحسام الى الرقاب
رقاب العلج يقطعها سريعاً ... وبعد القطع يرجع للقراب
اذا الحسناء يوماً طالعته ... فتلهو عن مخاطبة الصحاب
وتترك كل مسحوق بعيداً ... وتطرح جانباً «موض» الثياب
لها فيه عن المرآة شغل ... ترى ما ليس يوجد في كتاب
ولا نعني بها «مرآة غرب» ... فنرجو غض طرف من دياب
جريدته بها ادب غزيرٌ ... يهيم بها ربيبات الحجاب
قد اشتهرت بابحاث غزار ... تسوق لنا الحقائق باقتضاب
فلا ندري لماذا تيمتنا ... تفركشنا بها في كل باب
ولكن ليس فيها كل حسن ... فكل الحسن يحصره جرابي
ومن يحسب يجد حلاً صحيحاً ... باني لست اغلط في حسابي
ومن يك مثل توما ذا عناد ... ليدحش اصبعيه في جنابي
انا الكرديُّ شخار شخير ... برايات تلوح في وطابي
انا الكرديُّ اشعار رقاق ... اوقعها على نغم الرباب
اقول الصدق لا اخشى قوياً ... ولو ضدي يقال فلا احابي
وورائي الف جبار ومثرٍ ... وقدامي جيوش من «شباب»
وزيتون بلا خبز طعامي ... واقداح بلا خمر شرابي
يقولون السراب وعود قوم ... وليس وجودهم غير السراب
سمعنا بالوجاهة في نويرك ... فقادتنا الوجاهة للخراب
عموميون قالوا نحن لكن ... عموم الناس تهزأ بالجناب
ننتف شعرنا لما نلاقي ... دعياً قام ينعق كالغراب
ونضرب وجهنا الفاً بألف ... ونمرغ عارضينا بالتراب
ويلذعنا الذباب وما لدينا ... مراوح طاردات للذباب
وكم ذئب تردى ثوب كبش ... وكم حمل يظن من الذئاب
وجاهة وجه قرد مشمخرّ ... عليها ان تخرَّ على الركاب
ولو ان الطبيعة انصفتهم ... لعاشوا عمرهم في وسط غاب
وتوءلمني التجارة دون عقل ... كايلام النواظر بالضباب
وتوءلمني الصحافة دون فهم ... لها قشر تجرَّد عن لباب
وتوءلمنا السفاهة من لئيم ... ويوءلمنا التمادي في الشباب
وتوءلمنا الوعود بلا وفاء ... وتلحيس البصاق او اللعاب
ويوءلمنا التفوُّق من وضيع ... ويوءلمنا التدلل والتصابي
ويقلقنا التحنك من جهول ... ثقيل مثل دهن في كباب
وتقلقنا الخيانة من لئيم ... يخون وبعد يبدأ بالعتاب
جهول غارق في بحر جهل ... عقيم العقل اشبه بالهباب
وكم قد زاحنى ثرثار قول ... ومادح نفسه وسط الخطابِ
يداهن عند حاجته ولكن ... اذا استغنى يكشر عن نيابِ

الامير صباح الدين

زعيم الاحرار واميرهم واصدقهم وطنية واخلاصاً للامة والمملكة العثمانية

اين نحن من الوطنية

سلام على الاحرار في كل موطن ... سلام على أهل الوفاء الاكارم

بل سلام على جنود الحرية تحمل صفحات هذه الجريدة الحره تخطه يد كرديه

بقلم عربي يذوب حباً باللغة العربية الشريفة لغة الفرقان والمجدية القرآن بل لغة الانبياء عليهم السلام

سلام على جنود الحرية من حر يسير في طليعة الاحرار وكردي مقدام يقتحم الاخطار ويبدد الاشرار ويطعن الطعنة النجلاء ويبلي كل البلاء في الاشقياء اولئك الذين نضب من وجوههم ماء الحياء

سلام على قوم يحارب هذا الجندي الامين تحت لوائهم ويضرب بهندهم رقاب اعدائهم ضرباً بقلم من نور ونار لا بسيف ذي نصل وشفار

سلام على احرار رقدوا في اجداث الحرية بهناء وارواحهم تطير في الفضاء تنظم اناشيد الحرية في حضرة الرحمان

سلام على روح ابي الاحرار ومبدع الدستور مدحت باشا الذي وان تلاشى جثمانه فروحه لم تتلاش فهو الذي لا يزال الى الان صارخاً · يشا وطن محبوب ويا وطني المحبوب يشا

سلام على ارواح قد طارت الى ربها بعد ان خدمت وطنها بامانة وبذلت دماءها ببسالة وشجاعة وسلام على تلك النفوس التي لم يغرها رنين الدينار ولا ارهبها تهديد الاشرار ولا باعت الذمة بنيشان او شعار ولا استبدلت الوطنية الصادقة باوسمة براقة لامعة ولا باعت الدين بالدنيا ولا الدنيا بالدين ولا مزقت دينها لترقيع دنياها ولا مزقت دنياها لترقيع دينها انها اعطت ما لقيصر لقيصر وما لله لله

انها لم تجثو للبعل ولا خرت ساجدة لاله المال ولا عبدت ربين ولا اتخذت وطنين ولا عرجت بين الفرقتين

سلام على سوريا العزيزة وسلام على الاسم السوري الذي لنا هو ملازم فقد قام بيننا يا ابناء الوطن كثيرون من احرارنا نفاخر بهم ومن منكم لا يفاخر بغانم

ومن منكم لا يفاخر بالكواكبي الرحالة الذي اضاع ماله وحاله في سبيل الحرية وبسم الحرية فعاش حراً ومات حراً الا رحم الله الاحرار الصادقين

سلام على امير له الشرف عماد بل سلام على نجل احمد باشا الداماد وسلام على الامير الحر صباح الدين الذي فضل الذل والفقر والغربة والمنفى وهجر الاوطان والخلان فترك الوالدة الحنون تبكي بعاده فاقام السنين الطوال في باريس عروس العواصم الاوربية ينشد ضالته المحبوبة وما ضالته المحبوبة يا قومي سوى الحرية

سلام على تلك الشمائل وذلك الصدر الرحيب المملوء شهامة ورجولة سلام على التساهل والمبادي القويمة المحصورة في شخص سمو الامير الخطير سلام على ذلك الامير الذي الف حزباً كبيراً لمقاتلة الاستبداد وعلى تلك الروح الشريفة الراغبة في الاستقلال وعلى تلك الاراء الصائبة القائلة بوجوب جعل المملكة العثمانية متحدة اتحاد الولايات المتحدة الاميركية بشرط ان تكون كل ولاية مستقلة وكل امة مستقلة وكل شعب مستقل وكل فرد مستقل تظللهم جميعاً راية الهلال تحت سماء الاخاء والحرية والمساواة

هذا هو صباح الدين يا قومي وذلكم هو سمو الامير الكبير العامل على سعادة البلاد بمن فيها من العباد رجل اغترب فتعلم وابتعد عن بلاده فتفقه واقام في وسط باريس عروس الدنيا فادرك معنى الحرية وتشرب حب الحرية واختبر فوائد الحرية فاصبحت الحرية معبوده وقبلته وصلاته فمن منكم بعد ان عرف كل هذا عن صباح الدين لا يرغب في الانضمام الى حزب صباح الدين واني اعيذكم من قوم لهم في نفوسهم غايات ملتويات وفي ضمائرهم مكنونات اعوجاج مخبآت بل في الزوايا خبايا كلها بلايا هؤلاء يريدون قتل الوطن في سبيل ما هو لا يدعى بالوطن ولهذا يهرفون بما لا يعرفون ويتشامخون ويتكبرون وهم اصغر من بيضة البلد او من عير ربط الى وتد واني اعيذكم يا قومي من ان تؤخذوا على غرة واذا بينكم اكر الكرة بعد الكرة واضرب الضربة في اثر الضربة فافرج عن قلوبكم تلك الكربة واقلب من امامكم العلبة بعد العلبة واذا قام في وجهي خونة الوطنية فاني اقلب على رؤوسهم الكره ومن يعش يره

ايها السوريون كونوا سوريين هكذا يقول لكم سمو الامير صباح الدين وهو ابن شقيقة جلالة السلطان وتركي لا غش فيه

ايها الارمن كونوا ارمن ويا ايها اليونان حافظوا على يونانيتكم ويا ايها العرب تمسكوا بعربيتكم ويا ايها الاكراد لاتبيعوا كرديتكم ويا ايها الجواسيس اتقوا الله واتركوا العباد ويا ايها المناحيس انتم في واد والحرية في واد

ليكن لنا استقلالنا تحت راية الهلال لتكن لنا سورية اما تحت حماية الدولة ورعاية سلطانها لنكن سوريين في المملكة العثمانية وشؤوننا الداخلية · ولنكن عثمانيين في وجوه الاجانب ندفع عن وطننا الحيف ونسفك آخر نقطة من دمائنا في سبيل تأييد راية الهلال الظافرة

عار والله والف عار — عار ان ننكر سوريتنا فاننا اذا انكرناها هل نأمن اخواننا العثمانيون غائلة انقلابنا عليهم وانكارنا العثمانية عار ثم عار ان نلبس في كل يوم ثوباً بلونين وان نظهر بوجهين وان نمسك الحبل من الطرفين انبيع الوطن ونميت بلاداً جبلنا من تربتها وعشنا تحت سمائها واستنشقنا هواءها وشربنا ماءها واكلنا خيرها وتنعمنا بنعماها عار والله والف عار ان نحذف اسم سوريا من خارطة الوجود ونحن في الوجود

بلادي وان جارت علي عزيزة
واهلي وان ضنو علي كرام

سلام عليك ياسمو الامير الحر سلام على صباح الدين القائل بوجوب استقلال كل ولاية بشرط ان تتحد الولايات تحت لواء العثمانية فلتحي سوريا والتحي السوريون والتحي الاتحاد السوري العثماني وليعش الامير الحر صباح الدين

اخبار محلية

﴿ شكر ولفت نظر ﴾

نشكر لرصيفتنا الهدى الغراء تفانيها في اظهار الحقائق عن الامير صباح الدين ومباديه الوطنية الصادقة وحملها بغيرتها المعروفة على المتتركين المنادين بالكلية الذين ابتاعوا الضلالة بالهدى فما ربحت تجارتهم وكانوا من الخاسرين

غير اننا نلفت نظر الرصيفة الى امر ذي شأن وهو قولها في عددها الصادر يوم السبت الفائت — ان اتباع الاتحاد والترقي قد انتصروا بلا مشاحة واصبحوا اصحاب الحول والطول وهم من اتباع الامير صباح الدين — وهذا غلط — نلفت اليه صدق وطنية الرصيفة لان حزب الامير صباح الدين هو غير حزب الاتحاد والترقي · وحزب الاتحاد والترقي هو غير حزب الامير وبين هذا وذاك بون كبير واميرنا هو صاحب المبدأ المستقيم الحر والفرق بين الحزبين ظاهر ظهور الشمس في رائعة النهار

ارسلت الينا جمعية السيدات السوريات الخيرية في نيويورك نشرة تشير بها الى انقضاء عامين عليها وهي مثال الاجتهاد وعنوان النجاح وتحث اهل الغيرة على مناصرتها وتدعو الاديبات الى الانضمام الى عضويتها شاكرة لكل من اراد مشاركتها في اعمالها الخيرية · فعسى نداؤها ان يصادف النجاح المرغوب فيه · ومن شاء ان يتبرع بشيء الى هذه الجمعية الكريمة فيمكنه ان يرسل تبرعه اليها رأساً او بواسطة ادارة هذه الجريدة

﴿ جمعية الاتحاد السوري ﴾

قد ازهرت هذه الجمعية الكريمة وانضم الى سلك عضويتها جمهور كبير من رجال الفضل وارباب الادب حتى اصبحت موضوع اعجاب الوطنيين المخلصين واقبل الناس في الداخلية على مناصرتها بتأليف فروع لها تجري مجراها في سبيل الخدمة العمومية ولما كانت هذه الجمعية قد ارسلت لنا بيان رئيسها الفاضل عن اعمالها في المدة الاخيرة فقد رأينا ان نكتفي بالثناء عليها مع اظهار استعداد الجراب لنشر مآتيها الحميدة في المستقبل ومن شاء مفاوضة جمعية الاتحاد السوري في امر فليكتب لها الى عنوانها الحالي

United Syrian Society
56 Garden Place Brooklyn,
New York

ابتاع حضرات التجار المشهورين الخواجات فاعور اخوان اصحاب البنك السوري الوحيد في الثغر البناية الكبيرة الواقعة في ٣٢ و٣٤ شارع برل قرب برودواي بمبلغ ٤٥ الف ريال اميركي فنهنئهم بنشاطهم واستقامتهم وامانتهم التي اوصلتهم الى ما هم عليه من النجاح العظيم ونسأل لهم المزيد لانهم اهل لكل توفيق

انتخب عبد الرحمان باشا اليوسف محافظ ركب الحاج الشريف ورشدي بك الشمعه وشفيق بك المؤيد ومحمد افندي عجلاني نواباً عن الشام الى مجلس المبعوثان

اهدى الينا جناب الرصيف الفاضل فرح افندي انطون نسخة من روايته سياحة في ارز لبنان او الوحش الوحش الوحش وهي رواية اجتماعية غرامية ادبية تتضمن كثيراً من الفوائد والمبادئ الاجتماعية والفلسفية فنشكر للرصيف هديته

اندلعت السنة النار عند الساعة الرابعة والنصف من صباح امس في محل مواطننا يوسف افندي اوساني الواقع في الشارع الـ٢٩ من هذه المدينة فالتهمته والمحل مضمون بـ١٢ الف ريال فنسأل لصاحبه التعويض من خسارته

اهدى الينا جناب الصديق الكريم وديع افندي العياش نزيل اماريكوس جورجيا رزنامة لسنة ١٩٠٩ بديعة الصنع تمثل غادة هيفاء وعلى الرزنامة عنوان محله التجاري في تلك المدينة فنشكر للصديق هديته ونتمنى له دوام النجاح

نعي لنا من فورتوين انديانا الشيخ المبرور المأسوف عليه سالم بشاره والد حضرة السيدة الفاضلة عقيلة جناب الاديب شبل افندي نصيف دموس وكانت وفاته في الثامن من الجاري صباحاً اثر علة في الكبد وقد نعته الجرائد المحلية في فورتوين وعددت مناقبه الجليلة · فنعزي آله الكرام سائلين للفقيد رحمة ورضواناً

٥٠٥٠٥

من والى

برحنا الى المكسيك لزيارة انسبائه التجار المعتبرين جناب الفاضل شكري افندي رحيم احد اعضاء محل ملحمه ومعوشي ورحيم في الثغر

والى الداخلية حضرة الاديب يوسف افندي الحداري احد صاحبي المحل التجاري المعروف في الثغر باسم داود الحداري واخيه

وعاد منها جناب الاديب الخواجا بولس ابو ناضر معتمد محل الخواجات الياس ومخايل ابو سليمان التجار المعتبرين

وقدمت من لورنس ماس وعادت اليها حضرة السيدة المعتبرة عقيلة الفاضل غصن افندي غصن

ومن بدفرد ماين جناب الفاضل الخواجا داود ابو صالح لاشغال تجارية

وبرحنا الى الداخلية جناب الفاضل الدكتور هيكل افندي الخوري حريقه

وعاد من الداخلية الاديب اسكندر افندي مشنوق معتمد محل الخواجات انطونيوس تادرس وشركاه التجار المعتبرين في الثغر

٥٥٥٥

اهدى الينا الخواجا مخلوف يوسف صاحب محل السيانة المشهور في نمره ٥٤ واشنطون مقداراً من الرمان السوري البديع والتين الفاخر مما وصل الى محله موخراً من سوريا

﴿ محبة القراء للجراب ﴾

برهان من كتاب ارسله الينا صديقنا الفاضل الخواجا باسيل عبد النور قال : وصلت في الاسبوع الماضي الى بلد صغيرة فرأيت احد ابناء الوطن وبيده الجراب فطار عقلي من الفرح واسرعت نحوه وسألته ان يسمح لي بمطالعته اولاً وثانياً وثالثاً فرفض الا انه بعد الف رجاء سمح لي به بعد ان اخذ مني رعبوناً مجيدي عملة العم سام وبعد قرأته واستفدت من مباحثه اعدته اليه شاكراً له نعمته فتناوله مني بلهفة واخذ يقلبه بين يديه حتى اذا آمن انه سالم تركني مسرعاً نحو السوق ليشتري خزانة خصوصية يضعه فيها محتفظاً عليه ولربما اشترى صندوق حديدي ليأمن عليه من الحريق لانه يفضله على الف ورقة عملة بالف ريال من وارد خزينة هذه البلاد

٥٠٥٠٥

لدينا تلغرافات كثيرة من جهات مختلفة تحتوي اخباراً مهمة لا يمكن الجريدة ما ان تقف عليها سننشرها في العدد القادم وعلى الخصوص تلغراف من بسكنتا يحوي عجايب غرايب فليرقب القراء

٥٠٥٠٥

﴿ جمعية علب الكرتون ﴾

يقولون ويتحدثون عن جمعية علب الكرتون شيء لا وجود له بين الكاف والنون انما هو رأي جاهل مفتون واختراع مغرور لعب بفواده الحسد فرعاه وتمكنت الغيرة من قلبه فادعاه صورة

سورة فساد ما اقربها الله وانما هي من وحي الشياطين وزمرة الخائنين المدعين وسوف اتيك بحديث جمعية علب الكرتون فاصبر ايها القاري ان الله مع الصابرين

٥٠٥٠٥

خير ما نفتتح به اعمالك في العام الجديد هو ان تعوّد نفسك على الدخان الجيد — اوساني

جناب الاجلاء الاماجد بعض الناس

اطال الله بقاهم

غب اهدائكم الشوق والخبز المرقوق وبث الهيام ارق من شعر ابن معتوق نعرض ان رسائل مشتركينا في الداخلية تردنا كل يوم بالرزم الكبيرة حتى انها اصبحت في الادارة اكداساً قائمة كالبناء الشامخ المرصوص وكلها الثناء على خطة الجراب حاملة الاعجاب بما يحمله على صفحاته من المقالات الرائقة والاراء السديدة واللطائف اللذيذة ولنا عذر في تاخرنا عن المجاوبة عليها وهو انشغالنا بتحرير الجراب فلا نستطيع عملاً آخر والمشتركون كرام يعذرون وكلمتنا هذه تقوم بمثابة جواب خصوصي الى كل منهم وليذكروا رعاهم الله ان الكردي قوي الذاكرة والحافظة فلا ينسى ابداً كل كلمة حسنة تقال فيه كما انه لا ينسى احداً ممن يدفعهم الغرور الى اغتيابه وهم قليلون وسنحاسبهم عن كل كلمة يقولونها وطريقة حساباتنا الدفع (سي اودي) او (ابجد هوز حطي) فمهلاً ايها الاحباء ومهلاً يا ايها الاعداء

خلق الله الجراب من حبر وورق ونفخ فيه نسمة حياة من نفس الكردي انطون فبات الجراب قوة عظيمة بما يبثه الكردي فيه من اطايب الافكار وساميات المعاني فلا تقفي ايتها الفئة الصغيرة في طريقه لئلا تقعي تحت عجل القلم فتذهبين شذر مذر · بل الى الارعواء ايتها الفئة الصغيرة قبل ان يقع المحذور ويداهمك الخطر

في صدر هذا الكردي بنات افكار ومخدرات معان سيصرف همه الى ابرازها نبراساً لهداية الامة ونفع بني البشر ولكن ما الحيلة يا ناس وهذه الفئة الصغيرة تحاول الوقوف في طريق الخير وما كانت (تحيد من الدرب فهي وباء يفتك فتكا يصرف كل الشعب عن اعمالهم الى استئصاله لتنظيف الجسم كله من العلة الملونة بعضه ولو تدبرت امرها وداوت نفسها بالارعواء والخلود الى السكينة لكفت جريدة عمومية مثل جريدة الجراب مؤونة الانصراف عن نفع كل الناس الى تأديب بعض الناس · كثيرون (يتحركشون) بالكردي قصد حمله على اظهار طريقته اللطيفة في الانتقاد والمولاء نقول اهلاً وسهلاً ونحن نطبق الزكزكة

ولكن ما هي قونكم ازاء الخرمشة وبعضكم قد قدره البعض بنصف رجل ارونا ما عندكم والا اعطونا قفا ظهركم واكفونا شركم فتكسبوا اجركم وخلوها بسركم فانطون لا يخشى كركم وفركم (والذي يطلع بايدكم فليطلع باجركم كود بايے اوغلم افندمز

الداعي لكم

بطول العمر الكردي

عملاؤنا الكرام احاطوا علماً بالاسعار الجديدة واعلاننا هولمن لم تسبق له معاملة معنا حتى اذا احب الربح بجودة البضاعة وهاودة الاسعار يرسل الينا بطلب ما يلزمه من جميع البضايع واخصه البواليد المسجلة باسمنا التي هي اكثر من عشرين نوعاً فيرى ما يسره · والله الموفق في كل حال

نعوم حاتم

Nahoum Hatem

98 Greenwich Street, New York.

وليم زريق

طبيب اسنان

WILIAM ZRIKE

DENTIST

311 Henry St. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 745 MAIN.

٥٠٥٠٥

اشهر الحوادث واعظم الرجال

(هذه الرسوم مستعارة من ادارة جريدة المدى الغراء)

ابو الاحرار المرحوم مدحت باشا

تابع لما قبل

وفي السنة التالية ابطأ افتتاحه الى ١٣ دسمبر سنة ١٨٧٧ وشهد السلطان فتحه رسمياً وفي النية حله . فاول شيء عملوه انهم انتخبوا رئيساً موقتاً وجعلوا السن قاعدة الانتخاب فوقعت الخيرة على ميخالاكي بك النائب عن فيلبوبولي فشق ذلك على المسلمين من الاعضاء واعترضوا على كونه اكبرهم سناً و بعد جدال طويل ابدلوه بحسن فهمي افندي احد النواب عن الاستانة . وكانت ابحاثهم في الجلسة الاولى تتعلق بطلائع الحرب الروسية وكان الروس قد اسروا سفينة عثمانية في البحر الاسود فندد نافع افندي نائب حلب بالحكومة لجهلها قواتها وقوات عدوها وكيف تقول ان روسيا ليس لها سفن في ذلك البحر وان للعثمانيين اسطولا كبيرا وهو مخالف الواقع فانتصر آخرون للحكومة ودار الجدال بين الجانبين وتطرق اللائمون من انتقاد الحكومة الى الطعن على سائر اعمالها وما تفشى فيها من الاختلاس . وفي جملة المنتقدين المرحوم خليل غانم النائب عن سوريا وضيا بك الخالدي نائب القدس . ثم تحول الجدال الى الصبغة الدينية فاتخذ جلالة السلطان ذلك ذريعة الى الى حل المجلس ففي جلسة ١٤ فبراير سنة ١٨٧٨ حضر رئيس الوزارة وابلغ المجلس ان جلالة السلطان يأمر بحله الى اجل غير معين

فشق ذلك على اعضائه وعلت ضوضائهم والحكومة لاتبالي بذلك ولا تظهر اهتماماً ولكنها اتخذت الوسائل الفعالة لتفريق شملهم وامرت عشرة من كبارهم بالرجوع الى بلادهم وهم بدران افندي وغانم افندي من بيروت ومنوك افندي ونافع افندي من حلب وضيا بك الخالدي (المرحوم ضيا باشا) عن القدس ويكي شهر لي زاده وامين افندى عن ازمير ومصطفى بك عن سلانيك ومصطفى بك (آخر) عن يانية ووراسم بك عن ادرنه فاحتج هؤلاء ان رجوعهم يخالف الدستور فاخرجوا بالقوة بعد ٤٨ ساعة

فعدَّ العثمانيون الاحرار هذة المعاملة اهانة لهم وللدستور والعدالة والحق واخذوا يسعون في أعادة الدستور باقلامهم والسنتهم يستصرخون و يستنصرون ولم يفوزوا الا بالامس أي بعد ٣٠ سنة

العثمانيون الاحرار

يراد بالعثمانيين الاحرار الفئة الناهضة من العثمانيين في طلب الاصلاح وقد عرفوا باسماء مختلفة فقالوا الناشئة التركية او شبان الاتراك او تركيا الفتاة وعرفوا باسم Jeunes Turcs وهو اسمهم في فرنسا وقد اشتهروا به وانما يغلب هذا على الشبان الذين نقموا على الدولة بعد الغاء الدستور وقاموا يطالبون باعادته . واما العثمانيون الاحرار او احرار العثمانيين فيراد بهم رجال النهضة الاصلاحية على الاجمال قبل الدستور و بعده ومنهم مدحت واعوانه وجماعة من رجال الاقلام

رجل الوطنية المرحوم خليل غانم

و يؤخذ من خطاب القاه الدكتور جودت بك بمصر وهو من مؤسسي جمعية الاتحاد والترقي (انه لم يتاسس في السلطنة حزب يقاوم حكومة الاستبداد الا في زمن السلطان عبد العزيز الذي جعل السلطنة في قبضة كفه وايدي اثنين من رجاله الاخصاء وهما عالي باشا الصدر الاعظم وحسين حسني باشا ناظر الضابطة . ففي ذلك الزمان طلب اسماعيل باشا خديوي مصر من السلطان عبد العزيز ان يجعل ارث الخديوية المصرية في ذريته واولاده من بعده . واخذ يرسل الهدايا الثمينة الى الاستانة ويبعث اليها بالاموال الطائلة فلم تقوَ على مقاومة هذه القوة التي رزحت تحت اثقالها الذهبية . بل اجابة سؤاله وحصرت ارث الاريكة الخديوية في ذريته من بعده فحرمت بذلك مصطفى فاضل باشا من حقه وحقوق ذويه من بعده

(وكان مصطفى فاضل باشا تقياً نشيطاً متعلماً فلما رأى ان مصائب الدنيا اصابته بسهم صائب اراد الاخذ بالثار فاتفق مع ضيا باشا ونامق كمال بك وعلي سعاوي افندي وهم رجال آداب اللغة والعلوم التركية الاول بسعة مداركه وعلومه وفلسفته . والثاني بشعره وعزة نفسه ونغماته الشعرية التي تحرك الجماد . والثالث بعلومه الدينية والادبية فوضع ثروته تحت امرهم . فألف هؤلاء الثلاثة حزباً سموه حزب العثمانيين الجدد فمكنتهم اموال مصطفى فاضل باشا ان يرفعوا اصواتهم بالحرية ويجهروا بالمقاومة و يعلوا منار الحق . فعلى العثمانيين ان يعترفوا بحسن صنيعهم وان يذكروهم بالخير وان كان هؤلاء الثلاثة لم يذوقوا العذاب الوطني الحقيقي الذي ذاقه ابناء اليوم فهم اول من انشأ الصحف الحرة في الخارج فانهم انشأوا في لندن جريدة ,, حريت " التي خدمت البلاد خدماً نافعة

,, و بعد عامين من اصدار جريدة ,, حريت " عاد ضيا باشا وكمال بك الي الاستانة وظل علي سعاوي في لندن ينشر جريدة (مخبر) التي انشأها فيها ومجلة علمية دعاها (مجموعة علوم) فاذا عرف العثمانيون كلمة (الوطن) بمعناها الحقيقي المفهوم اليوم فالفضل في ذلك لكمال بك وحده . لان كل عثماني يعد وطنه البقعة والولايات التي ولد فيها فقال لهم كمال بك ان الوطن هو مجموع الاراضي التي يخفق عليها علمهم وتحميها جنودهم وتخفق فيها قلوبهم) (انتهى كلام جودت بك

وكان الاحرار العثمانيون قبل الدستور من اتراك الاستانة فقط اما بعد عقد مجلس المبعوثان وانحلاله فاشترك معهم السوريون والشراكسة والارمن واليونان وغيرهم من الامم العثمانية الراقية وكلهم ناقمون على الحزب الاستبدادي واكثرهم من تلامذة المدارس العالية . وتفرقوا في المملكة وجعلوا يبثون آرائهم فيها وليس بينهم رابطة غير المصلحة والغاية . ولم يكن لهم جمعية معينة لها رئيس وكاتب وامين . وكانت الدولة تستخف بهم في بادئ امرهم لان اكثرهم لاسلاح لهم غير الاقلام ولا ثروة

,, الهلال " البقية تأتي

فوائد وفكاهات

احفظن ايتها النساء وصايا ازواجكن كما حفظت ام حنا وصية زوجها

كان ابوحنا يحب امحنا محبة لاغش فيها وكان يخاف عليها من اولاد الحرام اما ام حنا فكانت افتح من ابوحنا الذي كان على نوع ما نصف هبيله

على غير انتظار جد على ابوحنا مشوار الى بيروت ولما كان يخاف على امحنا اخذ يوصيها لكي تكون حريصة على نفسها ومن جملة الوصايا التي اوصاها بها هذه الوصية

اذا أتى احد وسأل عني واراد الدخول الى البيت اياك ان تفتحي له الباب حتى ولو قال لك انا ابو حنا فلا تفتحي له لان اولاد الحرام كثار يا امحنا . قال ذلك وودعها وسافر . اما هي فاقفلت الباب جيداً عملاً بوصيته وبعد ان مشي ابوحنا مدة نصف ساعة من الزمن تغير الطقس وتلبدت الغيوم في الجو واشتدت الارياح فخاف ابوحنا من المطر وعاد من حيث اتى . وقبل ان يصل الى البيت وقع المطر بشدة فهرول مسرعاً حتى وصل الى بيته وقرع الباب فقالت امحنا من الطارق قال لها انا ابوحنا افتحي

امحنا عرفة انه ابوحنا ولكن ارادت ان تعملها معه . فقالت له : زوجي اوصاني بان لا افتح لاحد فقال لها انا هو زوجك ابوحنا وانت مراتي ام حنا افتحي يامباركة عجلي فاني اصبحت كالغرقان في بحر فقالت ان زوجي اوصانيُ بان لا افتح لاحد ولو قال انه ابوحنا فجاوبها يابنت الحلال انا الذي اوصيتك وانا ابوحنا ابن بوسمعان الفران وامي اسمها ساره بنت بوحنكليس وانت مراتي فروسينا بنت بوعلمان . افتحي وخلصيني من المطر فقالت باطل كل هذا فلا افتح لانيُ لا اصدق كلامك

فاخذ ابوحنا يكلخ بالدين على غير فائدة وقد بلله المطر واصبح مثل الجردون الواقع في الماء واخيراً ذهب لعند خوري الضيعة واتى به مع بعض الجيران وشهدوا له عندام حنا انه هو ابوحنا ذاته حتى فتحت له ودخل ابوحنا بيته بسلام

(ابوالهول)

..*

قال رجل لامرأته ان النساء مثل البطيخ منها اقرع ومنها احمر والحمد لله انك حمراء اجابته وانت احمر

. . . .

كان احدهم يستعد للاقتران بامرأة كبيرة السن فقال مرة لصديقه لقد اعددت كل شيء لمنزلي ولا يزال ينقصني بعض آثار قديمة لازينه بها . قال لا تجتهد لذلك فانك متى صارت امرأتك عندك تستغني عن الاثار القديمة

. . .

جاءت امرأة الى جزار وقالت له اريد فخذ خروف بشرط ان تكون (طازه) كالتي اخذتها بالاسبوع الماضي قال لاشك في ذلك وهذه هي الفخذ الاخرى من نفس ذلك الخروف

. . . .

سأل رجل زوجته كم تظنين نفقة ملابسك التي ستضعينها هذا الشتاء فاجابته على الفور ومن اين لي علم بالملابس التي ستلبسها جارتنا في ذلك الفصل

. . . .

قال رجل لآخر علمت ان فلانة قد رفضت ان تتزوج بك فهل ذكرت لك سبباً لذلك فاجابه ليس لذلك سبب واحد فقط بل سببان فسأله وما هما قال اولها انا وثانيهما الرجل الذي تريده دوني

— ارى لديك مجموعة كبيرة من الروايات

— نعم فان زوجتي اشترتها لتختار منها اسماً لطيفاً لطفلنا الجديد

— واي اسم اختارت

— هي في حيرة بين اسمين روكز وقرياقوس

. . . .

قال رجل لصديقه حقاً لقد سأني انفصالك عن امرأتك فماذا كان السبب قال لم يكن شيء سوى امها وابيها وبعض اقاربها وثلاثة خدم لاغير

. . . .

تزوج احد الادباء بامرأة شرسة الاخلاق لكنها بديعة الجمال كثيرة الدلال فقال له احد اصحابه ان امرأتك في غاية الجمال ولست ارى وصفاً يليق بها الا ان اشبهها بوردة . فاجابه على الفور ولذلك تراني لا اشعر بشوكها

. . . .

قالت فتاة لفتى كان يحبها ويظهر لها غرامه انني احبك ولكنني لا ازال صغيرة فلا يصح ان اخاطبك بشأن الزواج قال ولكنك بعد حين تكونين كبيرة . فقالت عجباً اتحبني ثم تريد لي بان اكون كبيرة

..*

﴿ بين فقيرين ﴾

— ان للفقر منافع ياخليل كما ان للغنى اضرار

— هات مثلاً

— اني قرأت في جريدة عن رجل اصابته الحمى من لمس حوالة مالية فهذا الامر لا يحدث لمثلنا الحمد لله

. . . . .

اراد رجل ان يرسل امرأته الى بعض البلاد فذهب ليأخذ لها تذكرة مرور فقال له الكاتب ما اسمها اجابه اكتب حضرة السيدة المصونة والجوهرة المكنونه اميرة المخدرات وتاج هام المحصنات الخاتون شمونة قرينة الخواجا طنوس شعنونه من دمشق الفيحاء حرسها اله السماء امين . فقال له الكاتب اذهب وأتني بحجر رحى فانه بالكاد ان يكفي لتوقيع هذا الاسم الشريف

. . . .

قيل لبخيل لِمَ لاتتزوج قال فتشت فلم اجد فقال له الذي سأله وكيف ذلك والبلد من كثرة البنات في قحط قال وهذا الذي اخافه فاني ان تزوجت باحداهن انقل القحط الى بيتي

. . . .

سأل رجل امرأته لو كنت عندما تقدمت لاخطبك مقطوع الرجل فهل كنت رضيت بي خطيباً اجابته لا قال لها اذن (اخذتيني على شان رجلي)

. . . .

امسك البوليس لصاً وسأله كم برميل بطاطس سرقت قال سبعة ثلاثة بالامس واثنين اليوم . قال يكون خمسة لاسبعة كما تقول . اجابه نعم ولكني ذاهب لاسرق البرميلين متى خرجت من هنا وانما قلت سبعة لاعاقب سلفاً

. . . .

فتح غلام باب قفص في منزله فطار العصفور الذي كان فيه فجاءت امه وقالت له ويلك ماذا صنعت قال انت تقولين كلما عملت شيئاً ان العصفور يخبرك به وقد طيرته لارى من يخبرك بعد

قالت امرأة لزوجها متى تعطيني المبلغ الذي وعدتني به لاشتري قبعة قال في الاسبوع القادم . قالت لقد قلت لي هذا الكلام من عدة اسابيع قال نعم وهو ما اقوله دائماً فانني من الناس الذين لا يغيرون كلامهم ولا يرجعون فيه

. . . .

قالت فتاة لفتى وقد كان خطيبها فوقع بينهما ما جعلها ان ترفض الاقتران به : وبما اننا عزمنا على ترك بعضنا فمن الواجب ان يرجع كل منا للآخر ما لديه منه من المكاتيب فاجابها ولكن قد نسيتي امراً اهم من هذا : قالت وما هو فاجاب هو ان يرجع كل منا للاخر ما اخذه منه من القبلات (البوسات)

. . . .

قال صديق لصديقه اتعلم اني خسرت هذا النهار بكلمتين عشرة الاف ريال فاجابه لقد كدرتني جداً ايها الصديق وكيف جرى ذلك هل خسرتهم في البورصه . اجاب كلاّ وانما ذهبت الى الخواجا بطرس وطلبت منه ان يقبلني صهراً له فدخل على ابنته يستشيرها فاجابته لا اريده وبهاتين الكلمتين خسرة المبلغ الذي هو عينه لها ابوها بائنة (ضوطة)

— لقد زادت عائلتي بالامس شخص اخر

— اصبي ام بنت

— لاهذا ولا تاك بل حماتي

. . . .

وقفت عربة شحن امام منزل احد الاغنياء ونزل العربجي من مكانه وقرع الجرس ففتح له صاحب المنزل الباب فسأله هنا يسكن الخواجا بولس قال نعم ماذا تريد : فاجابه اني آت له بصندوق وهو في العربة فان شئت تكرم بمساعدتي لنقله الى المنزل . فنظر الرجل الى الصندوق فهاله كبره فظن ان العربجي غلطان في الاسم والنمرة فقال له اراك غلطاناً في المنزل فانا الخواجا بولس وعندي عوض البيانو ثلاثة وتراني ضجران منهم فما اريد الرابع فاجابه انك واهم ياسيدي فليس ضمن هذا الصندوق بيانو وانما برنيط امرأتك

..*

وقع غلط مطبعي في السطر السابع من العامود الثاني من الوجه الاول وهو في الشباب والصحيح في السباب فاقتضى التنبيه

تلغراف خصوصي

الاستانة : اشترى جلالة السلطان الف بالة من الدخان التركي الفاخر ثم رأى جلالته ان يبيعها ويقدم ثمنها لعمل البر فاصدر ارادته السنية في ذلك وبهذا النهار اشتراها معتمد محل اوساني الشهير في نيويورك لتصنع منها سجايره ولا شك انكم ستدخنون من السجاير الملوكية

الجراب هل يرسل لنا معمل السجاير الاوسيانية مقداراً منها حتى بعد التجربة ننصح القرآء

مقتبسات افكار

المعترف بخطائه حكيم والمعترف بجهله احكم منه

اقبح شيء في المرء الادعاء الكاذب والتزيي بهيئات مختلفة

ان الحيوان اكثر شعوراً من بعض البشر لانه اذا لمس شيئاً واضرّ به تجنبه ثانية اما اولئك فكثيراً ما يقدمون على ما أضر بهم مراراً

اقبح شيء في الدنيا جاهل يدعي الحكمة وكذاب يفتخر بالصدق

من كانت الانانية صفته المميزة ضعفت ثقة الناس به

اعتبار المرء متوقف على قيمة نفعة للناس لا على ثروة يحشدها في صناديقه

من كرس ذاته لخدمة العموم وجب عليه إن يضحي امياله الخاصة

للفرس السوط وللحمار اللجام ولظهور الجهال العصا تسلط الرجل على المرأة واستبداده بامرها ناتجان عن جهلها وتهاملها

المرأة اصل العناء وعلة الهنا فهي مرة داء واخرى دواء

كل شيء يبدو صغيراً ثم يكبر الا المصيبة فانها تبدو كبيرة ثم تصغر

الثناء باكثر من الاستحقاق ملق والتقصير عن الاستحقاق عي او حسد

٭٠٭٠٭

رواية

ملك الظرفاء

معربة بقلم الكاتب الفاضل صالح افندي جودت

(تابع ما قبل)

فلما رأيتك اضطرب بالي وامتلاء قلبي بعاطفة لم اعرفها من قبل وجدت فيها هنائي وشقائي . فوطأت بقدمي مبادي الفضيلة ونقضت عهود الزيجة واني لاشعر باني قادرة في سبيل غرامك على اتيان العظائم وارتكاب الكبائر . فان حبك قد سرى في عروقي مع دمي واصبحت لا اعرف سلطاناً سواه ويسير على تبكيت الضمير واحتقار الناس وفقد كل عزيز امام حبك والتمتع بلقاك فان اجبت داعي هواي . فياحظي ويا سعدي . وان لم يصادف غرامي الا جفاك . فأولى بالقبر ان يضم قلباً لم يشغله سواك .)

فقال رشفور — ما اسعدك يابالني فاني ما رأيت امرأة تملك قلبها مثل هذه العواطف واودعت كتبها مثل هذه القوة في التعبير عن الشعور ولكن تمم قرأتك يافيلمور واتل علينا الامضاء

فقال هذا — هاكم السطور الاخيرة

(موعدنا هذا المساء في منتصف الليل وسيكون باب الحديقة الصغير مفتوحاً لك وتجد بانتظارك اسيرة غرامك)

ثم نزل فيلمور عن المائدة وقال

— اما الامضاء فليس مكانها الاحروف رمزية ولكن تعلمون جميعاً ان المقصود منها هى المدام الكونتيسه ده مونتجويون

ولم يكد يتم هذه الكلمات حتى ابتدر بصفعة على وجهه كادت تلقيه فالتفت الى الضارب محتداً فوجد المركيز ده براسلين اخا الكونتيسة واقفاً وراءه باهت الوجه مضطرباً . وكان المركيز احد الثلاثة الذين لمحنا دخولهم الحان وانزواءهم الى جانب منه ومشاهدتهم محاورة الظرفاء . فاختلج على فيلمور لما راى المركيز اما هذا فذهب تواً الى بالني وامسك بزراعه وقال له بصوت رزين يحاول فيه اخفاء غضبه

— وانت ايها السيد بالني هل تقول ان هذا الاسم اسم خليلتك

فلم يمهله فيلمور الى ان يستمع الجواب وجره اليه لما هدأ من دهشته ورآى رفاقه يضحكون على ما اصابه ثم قال له

— لاتتعرض ياسيدي لغيري . فاني بحمد الله كفوء لتأديبك على ما لحقني من الاهانة . فان ميدان البراز لا يبعد علي متقاتلين فهيا بنا اذ لا ينبغي للشمس ان تغرب اليوم قبل ان ينتقم احدنا لنفسه او يرد مورد حتفه

ثم اسرع فتقلد حسامه وطرح على اكتافه رداءه فاستوقفه بالني قائلا

— مهلا ايها الفارس فلست انت المهان في حقيقة الامر فدعني اذن ابارز المركيز فاذا قضى عليّ فتول مكاني

فقال فيلمور وشرر الغضب والغيظ يتطاير من عينيه

— لقد اخطأ ظنك يابالني فانا المفسر لامضاء الكتاب وانا الذي صفعت وانا وحدي الذي اهنت . وما عهدت نفسي محتاجاً لسيف الغير او ساعده للانتقام مما لحقني من الاهانة . فارح نفسك من العناء . ودعني افعل ما اشاء

فاجاب بالني

— ليكن ما تريد . ولكن اذا قهرت يافيلمور فلسيفي وحده الحق في مقارعة سيفك ايها المركيز

فقال المركيز بهدو — عدلا حكمت واني لا ادري شخصاً اعرف منك بالوجبات في مثل هذه الاحوال . ولعمري انه لا يخلو لك الجو للتشنيع باسم الاخت وجعل سيرتها مضغة في الافواه الا بعد مواراة اخيها في القبر وكتم انفاسه الى الابد

فقال بالني متهكما — كانك ترفض البراز

فاجابه المركيز باحتقار وشهامة غير ملتفت الى وقع كلامه في نفوس الحاضرين

— لو رفضت مبارزة احد الظرفاء لما حططت من قدري شيئاً . لكني اود هذه المرة ان اجعل لسيفي الحق في فصل الخطاب

فبهت بالني لعبارة المركيز وازدرائه وناداه قائلاً

— هيا بنا اذن لنوفي قلوبنا حقها من الانتقام

فقال المركيز — هيا بنا

وهكذا انصرف المتقاتلان وذهب في اثرهما باقي الحضور وقد اغتنم الجميع فرصة هذا البراز لاخلاله باومر الكردينال فاخذ كل سيفه وحسامه لمبارزة عدو له قديم فما كنت ترى في ميدان البراز الا سيوفاً تتقارع وابطالا تتنازل والارواح تسيل على حد النصال . وكل ذلك ارضاء لشهوة او سعياً وراء غاية

(البقية تأتي)

جائزة لمن يستحقها

من محل بطرس كرم وشركاه

كل من يشتري منهم خمسة وعشرين ورقة سفر الى سوريا او الى اية جهة كانت في العالم يربح الجائزة

كل من يقطع عن يدهم بوالص بمبلغ خمسة الاف ريال الى اية مدينة وبلدة في سوريا واوربا واميركا يربح الجائزة .

كل من يشتري منهم بخمسة الاف ليرة انكليزية او افرنسية نقداً يربح الجائزة

كل من يشتري منهم بضايع من اي صنف كان بمبلغ الف ريال يربح الجائزة .

الفرصة على هذه الجوائز ثلاثة اشهر من هذا التاريخ .

الجائزة هي ذزينتان من بواليد المشهورة بماركة تادرس او ريشا قرقماز او مارون مخايل او عشي وخوري او حاتم او بادي الخوري او فاعور او بطرس سعد او فارس وسركيس او حلو ويوسف او اي صنف كان من البضائع البيضاء او الدراي كودس او السمانة من حدي المحلات السورية المعلنة في الجرايد بمبلغ عشرون ريال اميركي ولا يخفى على قاريء هذه السطور ان بطرس كرم وشركاه هم وكلاء شركات بواخر سكك حديد واكسبرس وسيكورتاه وفبارك بضاعة وعندها يقطعون اوراق سفر ويسحبون بوالص وتحاويل اكسبرس من امضاهم رأساً ويرسلون دراهم واوراق سفر بالتلغراف الى سائر الجهات واشغالهم مكفولة لدى الحكومة الاميركية وباقي الشركات تحت مبلغ خمسة وعشرون الف ريال اميركي .

كذلك هم تجار بجميع اصناف البضايع القطنية والخردية والمأكولات السورية والاميركية ولهم علاقات تجارية ووكلاء بكل جهات العالم خصوصاً سوريا واوربا وافريقيا والارجنتين والبرازيل وكولومبيا وفنزويلا والمكسيك وكوبا وغيرهم

اسعارهم مرضية ومعاملتهم حسنة وامانتهم مشهورة فمن شاء ان يكون براحة بال عليه بمعاملتهم وهذا عنوانهم

بطرس كرم وشركاه

Pedro Caram & Co.
68 West Street.,
New York, N. Y.

سنكونالاّ

Cinchonella

الدواء الجديد النافع

يا من تشكون من ضعف في الجسم او ألم في الاعصاب او سوء هضم في المعدة اوصداع في الراس او ضعف في القلب عليكم بالدواء الجديد المجرّب والمشهود به وبصحة فعله من نطس الاطباء ثمن القنينة «بنت» ريال واحد ومن يطلب اكثر من قنينة ندفع اجرة الاكسبرس وطريقة الاستعمال تكتب باللغة العربية والمخابرة تكون باللغة ذاتها جرّبوا طابية تتحققون صحة كلامنا وها كم كتاب ممن جرّبه وعرف قوة مفعوله وذلك نفر من الوف

حضرة الخواجا «بيوجيان» المحترم

سلامٌ بعده ارجوكم ارسال نصف دزينة «بطولة» سنكونالا واردكم الخاص لانني ما رأيت ولا سمعت بدواء انفع منها جرّبت كثيراً وصرفت دراهم شتى وما حصلت على فائدة الا بواسطة دواءكم ولم يمض عليَّ ثلاثة اسابيع على استعماله حتى صرت «ازن عشرة ابوان» زيادة عن معدلي ارجو سرعة الارسالية وتجدون الثمن طيه واقبلوا مزيد شكري الداعي

يوسف الحطي

M· BOYAdJIAN DRUG STORE

66 Harrison Ave — Boston Mass.

اكبر محل سوري

في اكبر بناية سورية

في بناية فاعور الجديدة قد فتحنا محلاً جديداً ومعملاً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها واستجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الليس من كاوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه وقد صرفنا في هذه التجارة مده ثمان سنوات اختبرنا في اثنائها كل صنف رائج ونزلنا الى السوق براسمال كبير بين نقود وخبرة فبضائعنا لا يعلى عليها واسعارها مرضية فجرّب معاملتنا تجد كل ما يسرك و يعود عليك بالربح. فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen & Nahas

85 Washington St. — New York City

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ شارع كاردن ما بين هنري وهكس ستريت

56 Garden Pl. — Brooklyu N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

اوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

سليم الياس وطانيوس عبده

Salim Elias & T. Abdoo

54 Washington Street, — New York City.

❋ ليس كل من قال فعل ❋

(ابحث عن كلما يقال قبل ان تصدق من قال · وتحقق صواب المقال)

(قبل التجربة لئلا تندم حيث لا ينفع الندم)

يُعتبر التقدم والثبات في التجارة اعظم برهان على صدق معاملة التاجر واكبر دليل ع. التفاته الى مصلحة المتعاملين معه · والتجربة تبين الحقيقة الراهنة وتزيل الاقوال الوهمية وضرورة التجارة الى راس مال كاف للقيام بها كضرورة الجسم الى غذاءه

الخبرة حسنة على كل حال وانما احتياج التجارة الى راس المال محتوم كاحتياج الجسم الى طعام · فعليه الخبرة وحدها لا تفيد مطلقاً حيث المثل يقول «يد لوحدها لا تصفق»

اما انت ايها القارىء العزيز والمواطن الكريم يجب ان تعرف كل ذلك وتعمل بمعرفتك فتستغنم الفرصة وتتمتع بمساعدة يدين قويتين مجموعتين في محل واحد · الخبرة وراس المال· وتعامل محل الخواجات دانيال يوسف فاعور واخوانه

فهم يتاجرون بكل انواع البضائع مع العالم باسره· ووكلاء لاكبر شركات بواخر يقطعون اوراق سفر من والى سوريا وخلاف جهات وهم ايضاً اصحاب البنك السوري الوحيد المكفول لدى الحكومة الاميركية الذي يشتري و يبيع اوراق مالية و يبدل كل انواع العملة نخص بالذكر منها الليرات الفرنساوية والانكليزية و يقطعون بوالس على اقوى مصارف العالم تنقبض غب الاطلاع

فعليه ان كنت تحب الربح لذاتك ولاصحابك ومعارفك اعتمد واياهم على هذا المحل المشهور فالارباح من معاملتهم اكيدة

دانيال يوسف فاعور واخوانه

Daniel J. Faour & Bros.

63 WASHINGTON ST. — NEW YORK CITY

محل

فطوتيوس تادرس وشركاه

انطونيوس تادرس — جرجي عكاري

اشهر من ان يعلن

الاقتصاد المالي والوقتي اهم ما يسعى وراءه اصحاب المتاجر والمعامل في هذه البلاد ولما كنا ولا نزال نمكن عملائنا الكرام من الحصول عليه حق لنا ان نقول اننا لا نقصد باعلاننا إشهار محلنا اذ كل فرد من عملائنا الكرام تراه اعلاناً وكفى بهم شهرةً واسعة

فان رمت ان تقتصد في مالك فعامل محلنا فكانك تستقي من النبع لا من المجاري اذ نستجلب اهم واعظم بضائعنا من معاملها الاصلية التي هي ابعد من ان يصلها سوانا ومن اهمها الليس الاميركي والجرمني والناعم والامبرودري وبواليدنا التي تنادي على رؤوس الاشهاد بشهرتها وجودة نوعها · وهنا نحذّر الذين يشترونها وزبائننا على الاخص ان يلاحظوا اسمنا وماركتنا عليها لان كثيرين ولسوء الحظ اخذوا يقلدونها في بعض الكتابة والرسوم (والليبل) لابطية النوع · فالامل ملاحظة ذلك بامعان مع ملاحظة كالون نابوليون الذي والحق يقال انه لم يحمل جيبٌ ولا اشتمّ انف نظير طيبة جنسه وذكاء رائحته فالحذر من شراء مقلده حذركم من شراء مقلد بواليدنا الشهيرة

A. Tadross & Co.

79 WASHINGTON ST. NEWYORK CITY

السجاد السجاد

{ اذا قصدت الربح الخزه واجوده عندنا }

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة اربع عشرة سنة في الولايات المتحدة و بعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل هذا العام واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملات المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

كتب اليَّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

NADRA J. GEHA

39 E. 20th St.,

NEW YORK CITY

كالون ملكة الجمال نمرته ٥٠

كالون نابوليون الشهير ٧٣

« باريسي ١٢٠

« لي ١٥٢

لاحظوا الماركة الاصلية واجتنبوا التقليد

هذا هو الكالون الذي نال الشهرة التامة حتى قام من تعدي على تقليده الى حد الزمنا الى رفع دعوى عليهم في المحاكم فنوجه الانظار الى هذه الماركة فهي الوحيدة ونرجوهم ان لا يعتبروا رخص الاسعار فهي تنقص من قدر البضاعة اطلبوا هذه الاصناف من جميع المحلات التجارية في نيويورك

رحيّل اخوان

(أصحاب المعمل الكيماوي في نيو يورك)

C. Rahayel Freres
Paris - New York.

رزق الله طحان وشركاه

شرت وست — كمونات

نتعاطى جميع الاصناف الرائجة بين السوريين مثل شرت وست بانجه رسمات جميلة وكيمونا حريرية وقطنية وخصوصاً البضاعة البيضاء مثل كلوني ودرون ورك ورنيصنص وروشن ليس ولبس حاي ومحارم ارمنية ونقتنع بالربح القليل والبيع الكثير

درون ورك — كلوني

R. Tahan & Co,
101 Washington Street.,
New York.

عشي وخوري

انا استعدينا كفاية لبضاعة الشتاء

بكل لوازم المطلوب * فاطلب ما يلزمك

وارسل طلبك الى

— ابراهيم جرجس العشي وناصيف الخوري —

A. G. Ashi & N. Coury
100 Greenwich Street, New York

وديع سعاده

قد علم جميع زبائننا الكرام اننا وسعنا دائرة اشغالنا زيادة عما قبل ولدينا الآن موض جديدة للاساور والمباريم وسائر ما يطلب منا من انواع الحلى الذهبية نبيعها باسعار متهاودة ونعطي عليها (كرنتي) ونسترد كل قطعة تخرج من محلنا باسقاط اجرة شغلها ولزيادة التسهيل قد عزمنا ان نغير الموض التي من شغلنا لمن يريد بموضه جديدة ونأخذ على ذلك نصف اجرة فقط فمن احب فليشرف محلنا في نمره ١٠٧ من شارع واشنطون

WADIE SAADI
107 WASHINGTON — NEW YORK CITY.

في السرور والكدر . والاقامة والسفر . والصحو والمطر . والحر والبرد . والتعب والراحة . والليل والنهار . وبعد تناول الطعام . وعند ارتشاف المدام . وفي حالتي الصحة والسقام

لا غنى لك عن

السكاير الاوسانية

YAK OUSSANI & CO.
48 Broad Street, N. Y. City

انخر سجاد عجمي وتركي يوجد في محل نعمه تادرس وشركاه

وانخر واجمل البضائع الشرقية والباريسية الرائجة تجدها في محل

❋ نعمه تادرس وشركاه ❋

N. TADROSS & CO.
89 Broadway New York Cly.

❋ اعلان ❋

السيدة ملكه نفش الحائزة للرخصة الرسمية من ولاية نيويورك في فن الولادة وما يتعلق بها والمكتسبة الصيت الحسن والذكر الجميل بين عموم زبائنها تعلن من يريد مراجعتها في هذا الامر او متعلقاته ان يقابلها او يخابرها بالعنوان الموضح ادناه

❋ ملكه نفش ❋

١٢٠ اتلنتيك افنيو بروكلن

Mrs. Malakah Nafash
120 Atlantic Ave. Brooklyn n. y.